## บรรณานุกรม



- งุง เค ฟาน. <u>การางวิเคราะห์ข้อหคสอบ</u>. พิมพ์ในประเทศไทยโดยได้รับอนุญาตจาก E.T.S. แห่งสหรัฐอเมริกา. พระนคร: วัฒนาพานิช, 2514.
- เจริญ อิศรางกูร ณ อยุบยา, และพัลลภา อิศรางกูร ณ อยุบยา. <u>Comprehension</u>

  <u>Practice</u>. พระนคร: อักษรเจริญทัศน์, 2515.
- ชวาล แพร์ทกุล. <u>เทคนิคการวัดผล</u>. พระนคร: ห้างหุ้นส่วนอักษรเจริญทัศน์, 2507.
- ประคอง กรรณสูต. <u>สถีที่สาสตร์ประยุกต์สำหรับคร</u>ู. พิมพ์ครั้งที่ 2. พระนคร: ไทยวัฒนา พานิช, 2513.
- ประสงค์ สุรสิทธิ์. "การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนรู้ดานความเข้าใจของ นักเรียนจากการอ่านหนังสือบทเรียนภาษาอังกฤษที่มีแค่ตัวอักษร บทเรียนภาษา อังกฤษที่มีตัวอักษรประกอบควยภาพการ์ตูน และบทเรียนภาษาอังกฤษที่ผูกเนื้อ-เรื่องเป็นการ์ตูน." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2515.
- ปรียา อุนรัตน์. "ความสัมพันธ์ระหวางความเข้าใจวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ และสัมฤทธิผลในการอานภาษาอังกฤษ." วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต แผนก วิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย, 2515.
- พิทรวัลย์ โกวิทวที. "ความสัมพันธ์ระหวางความเข้าใจคำศัพท์และความเข้าใจในการอ่าน ภาษาอังกฤษของนักเรียนขั้นประถมปีที่ 5 โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย." วิทยานีพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ มหาวิทยาลัย, 2514.

- รำไพ คาวเรื่อง. "การเปรียบเทียบการสอนอานอังกฤษค้วยวิธีแปลกับวิธีสอนศัพท์และ โครงสร้างก่อนการอาน." วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย, 2515.
- สุธรรม ชาตะสิงห์. "ความสัมพันธ์ของความเข้าใจโครงสร้าง (Structure) และความ หมายของศัพท์ (Vocabulary) ภาษาลังกฤษกับความสามารถในการอานเอา ความ (Reading Comprehension) ของนักเรียนขั้นประกาศนียบัตรวิชาการ ศึกษาขั้นปีที่ 2 ของวิทยาลัยครูพระนครศรีอยุธยา." ปริญูญานีพนธ์การศึกษามหา-บัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2515.
- สมพิศ ซังซมแก้ว. "ความสามารถในการอานภาษาไทย (Reading Comprehension)
  ของนักเรียนฝึกหัดครูประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาปีที่สองของวิทยาลัยครูห้าแห่ง
  ในนครหลวงกรุงเทพชนบุรี." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการ ศึกษา ประสานมิตร, 2514.
- Ahlvers, Elizabeth Rose. "A Study of the Effect of Teaching Intonation Skills on Reading Comprehension in Grade One,"

  <u>Dissertation Abstracts International</u>, 32(July, 1971),

  297A.
- Alexander, L.G. A First Book in Comprehension, Precis and Composition. London: Longmans, 1965.
- Bentley, J.D. Spoken English for Overseas Students. London: Hulton Educational, 1965.
- Best, John W. Research in Education. Prentice-Hall of India, 1965.

- Bloom, Benjamin S., and others (comp.). <u>Taxonomy of Educational</u>

  <u>Objectives.</u> New York: David McKay Company, Inc., 1956.
- Boone, Stanley Malcolm. "An Investigation of the Effect of Higher

  Level Questions on Reading Comprehension," <u>Dissertation</u>

  Abstracts International, 32(February, 1972), 4480A.
- Bright, J.A. Junior English Composition and Grammar. London:
  Longmans, 1954.
- Brooks, Nelson. Language and Language Learning. New York: Harcourt, Brace, and World, 1960.
- Brooks, Ruth Ann. "An Investigation of the Relationship between

  Reading Interest and Comprehension," <u>Dissertation Abstracts</u>

  <u>International</u>, 32 (June, 1972), 6674A.
- Chadwick, Sandy Carroll. "The Effect of Written Prequestioning on Reading Comprehension of Fifth Grade Students," <u>Dissertation Abstracts International</u>, 33 (September, 1972), 1073 A.
- Cobb, David. Constructive Comprehension. Harlow: Longmans, 1969.
- Cucinotta, David Mears. "Two Methods of Improving Certain Reading Comprehension Skills of Able Grade Eleven Learners,"

  <u>Dissertation Abstracts International</u>, 32 (October, 1971),

  1974A-1975A.
- Davis. "The Apprehension and Interpretation of Meaning," Encyclopedia of Educational Research. New York: The Macmillan
  Company, 1960, 1110.

- Elliot, A.V.P. "The Reading Lesson," <u>Teaching English as a Second</u>
  Language. New York: McGraw-Hill Book Company, 1972, 284.
- Finocchiaro, Mary. English as a Second Language from Theory to

  Practice. New York: Simon and Schuster, 1964.
- English Language Skills. New York: Harper & Brothers.
- Teaching English as a Second Language. New York: Harper & Row, Publishers, 1958.
- Glenn, Hugh Wallace. "The Effect of Silent and Oral Reading on

  Literal Comprehension and Oral Reading Performance,"

  Dissertation Abstracts International, 32 (December, 1971),

  3152A.
- Gray. "Relation between Speed and Comprehension," Encyclopedia of

  Educational Research. New York: The Macmillan Company,

  1952, 980-981.
- Guilford, J.P. <u>Fundamental Statistics in Psychology and Education</u>.

  New York: McGraw-Hill, 1965.
- Halson, G.R. Comprehension, Interpretation and Criticism. London: Longmans, 1965.
- Harris, David P. Testing English as a Second Language. New York:

  McGraw-Hill Book Company, 1969.

- Harris, Edward Anthony, "Psycholinguistic Aspects of Comprehension:

  Information Processing as a Function of Discourse Structure,"

  Dissertation Abstracts International, 33 (October, 1972),

  1706 A.
- Hesse, Karl David. "The Effect of Content and Process Questions
  Written at Memory and Evaluation Levels on Minth Grade
  Students' Comprehension of a Passage Then the Questions
  Have Been Inserted Either before or after Segments of the
  Passage," <u>Dissertation Abstracts International</u>, 33 (February,
  1973), 4060A.
- Hill, L.A. <u>Drills and Tests in English Sounds</u>. London: Longmans,
- Horrocks, Edna M. and L. Sackett, Grace. "Developing Basic Skills in Reading," <u>Teacher's Encyclopedia</u>, Englewood Cliffs: N.J: Prentice-Hall, Inc., 1966, 502.
- pedia, Englelwood Cliffs: N.J: Prentice-Hall, Inc., 1966, 512.
- Lado, Robert. Language Testing: The Construction and Use of Foreign Language Tests. London: Longmans, Green and Co. Ltd., 1961.
- Macmillan, M. "Comprehension Testing in Quicker Reading Courses,"

  English Language Teaching, 3 (April, 1964), 111-112.
- Manning, John. "Reading for Specific Purpose," General Outline of a Study Guide, University of Minesota, 1972, 2-5.

- Norris, William E. "Contexts Clues to Vocabulary Meaning," English

  Teaching Forum, 5 (September=October, 1971), 12.
- Parsley, Kenneth M. "Are there Really Sex Differences in Achievement?"

  Journal of Educational Research, 57 (December, 1963), 210-212.
- Piekaz. "The Apprehension and Interpretation of Meaning," Encyclopedia of Educational Research, New York: The Macmillan
  Company, 1960, 1110.
- Plaister, Ted. "Reading Comprehension for College Level Foreign Students," TESOL Quarterly, 3 (September, 1968), 40.
- Purcell, Elizabeth Wells. "The Relationship of Personality to

  Achievement in Reading Comprehension," <u>Dissertation Abstracts</u>

  International, 33 (September, 1972), 906A.
- Rivers, Wilga M. <u>Teaching Foreign-Language Skills</u>. Chicago: The University of Chicago Press, 1968.
- Smith, Arthur Edward. "The Effectiveness of Training Students to

  Generate Their Own Questions Prior to Reading," <u>Dissertation</u>

  Abstracts International, 33 (April, 1973), 5620A.
- Stafford, Gerald Edward. "An Examination of the Effects of Three

  Teaching Techniques on Word Accuracy, Comprehension, Rate,
  and Percentages of Semantic Substitutions in Oral Reading,"

  Dissertation Abstracts International, 33 (April, 1973), 5565A.

- Stoodt, Babara Lee Dern. "The Relationship between Understanding Grammatical Conjunction and Reading Comprehension," <u>Dissertation Abstracts International</u>, 31 (March, 1971), 4635A.
- Swalm, James F. "Comparison of Oral Reading, Silent Reading, and Listening Comprehension Assessed by Cloze," <u>Dissertation</u>

  Abstracts International, 32 (January, 1972), 3578A.
- Tinker, Miles A. <u>Teaching Elementary Reading</u>. New York: Appleton-Century-Crofts, 1952.



ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ภาคผนวก ก.

วิชีคำนวณเพื่อวิเคราะห์ขอมูล

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สัมประสิทธิ์ความเชื่อถือได้ของแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบแปลความ (Paraphrasing)

$$r_{tt} = \frac{n G_t^2 - M_t (n - M_t)}{(n - 1) G_t^2}$$

ส้มประสิทฐิ์ความเชื้อถือได้ ของแบบทดสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบ ที่ความ (Interpretation)

$$\frac{n \int_{t}^{2} - M_{t} (n - M_{t})}{(n - 1) \int_{t}^{2}}$$

= .6681

ส้มประสิทธิ์ความเชื่อถือได้ของแบบทคสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบขยาย ความ (Extrapolation)

$$r_{tt} = \frac{n \left(\frac{2}{4} - M_{t} (n - M_{t})}{(n - 1) \left(\frac{2}{4}\right)}$$

$$= \frac{20 (8.3392) - 12.7100 (20 - 12.7100)}{(20 - 1) 8.3392}$$

$$= \frac{166.7840 - 12.7100 (7.2900)}{19 (8.3392)}$$

$$= \frac{166.7840 - 92.6559}{158.4448}$$

$$= \frac{74.1281}{158.4448}$$

.4678

ส้มประสิทชิ์ความเชื้อถือได้ของแบบพคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษรวมทั้งสามแบบ

$$r_{tt} = \frac{n\delta_t^2 - M_t (n - M_t)}{(n - 1)\delta_t^2}$$

$$= \frac{60 (57.3470) - 37.7133 (60 - 37.7133)}{(60 - 1) 57.3470}$$

ศูนยวทยทรพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 12 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทดสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบแปลความ กับคะแนน จากแบบทดสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบตีความ ในกลุ่มนักเรียนชาย

ที่ความ แปลความ	<b>1</b> 3	4-6	7-9	10-12	13-15	16-18	19-21	f(Y)	Y	Yf(Y)	Y <sup>2</sup> f(Y)	x'y'r(x,y)
19-21	r jama salkanan di Uksanbara				17277 - 4.11		f(X,Y)	0	3	0	0	0
<b>16–1</b> 8	and a second and a second				4	9		13	2	26	52	44
13-15	Andrews and compared to the con-		1	5	25	14	3	48	1	48	<b>4</b> 8	61
10-12			6	13	21	6	1	47	0	0	0	0
7-9		4	10	11	11_			36	-1	<b>-</b> 36	36	7
4-6	and a process of manage of		3	2	1			6	-2	<b>-</b> 12	24	4
13								0	-3	0	0	0
f(X)	0	4	20	31	62	29	4	150		26	160	116
x'	-3	-2	-1	0	1	2	3					
xŕ(x)	0	-8	-20	0	62	58	12	104				
x <sup>2</sup> r(x)	0	16	20	0	62	116	36	250 250	36	0.1		
X'Y'f(X,Y)	0	8	15	0	20	64	9	116	61 1	IJ.,		

r<sub>xv</sub> = .5890 มีนับสำคัญที่ระคับ .01

ตารางที่ 13 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทดสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบตีความกับคะแนนจาก แบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบขยายความในกลุ่มนักเรียนซาย

ขยายความ ศึความ	<b>1-</b> 3	4-6	7 <b>-</b> 9	10-12	13-15	16-18	19 <b>-</b> 21	f(Y)	Y	Yf(Y)	y <sup>2</sup> f(Y)	x'y'f(x,y)
19-21 •				1	2	1	f(X,Y)	4	3	12	36	12
16-18				2	18	9		29	2	58	116	72
13-15		1	2	25	23	12		63	1	63	63	43
10-12		,	9	12	5	4		30	0	0	′0	0
7-9		1	8	9	3			21	-1	-21	21	7
4-6			1	2				3	-2	<b>-</b> 6	12	2
1-3								0	-3	0	0	0
f(X)	0	2	20	51	51	26	0	150		106	248	136
x ´	-3	-2	-1	0	1	2	3					
Xf(X)	0	-4	-20	0	51	52	0	79				
$x^2 f(x)$	0	8	20	0	57	104	0	183			٠.	
X'Y'f(X,Y)	.0	0	8	0	62	66	0	136	16			·

r<sub>XY</sub> = .5125 มีนัยสำคัญที่ระกับ .01

ทารางที่ 14 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทดสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบแปลความ กับคะแนนจากแบบทดสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบขยายความในกลุ่มนักเรียนชาย

<ul><li>ขยายความ</li><li>แปลความ</li></ul>	1 - 3	4 - 6	7 - 9	10-12	13-15	16-18	19-21	f(Y)	y'	Yf(Y)	y <sup>2</sup> f(Y)	// XY(fX,Y)
19 - 21				·	. 5 4		f(X,Y)	0	3	0	0	0
16 - 18					9	4		13	2	26	52	34
13 - 15		1	3	9	22	13		48	1	48	48	43
10 - 12			8	18	14	7		47	0	0	0	0
7 - 9		1	7	20 .	, 6	1		35	-1	<b>-</b> 35	35	1
4 - 6		·	4	3			·	7	-2	-14	28	8
1 - 3					-	·		0	-3	0	. 0	0
f(X)	0	2	22	50	51	25	0	150		25	163	86
x'	-3	<b>-</b> 2	-1	0	1	2	3		1	- <del></del>	<u></u>	<u> </u>
хf(X)	, 0	-4	-22	0	51	50	0	75	1			
$\chi^2 f(X)$	0	8	22	0	51	100	0	181	1			
XYf(X,Y)	0	0	12	0	34	40	0	86				

r<sub>XY</sub> = .4868 มีนัยสำคัญที่ระกับ .01

ทารางที่ 15 การกระจักกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบแปลความกับคะแนนจาก แบบทคสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบ<mark>บที่ค</mark>วามในกลุ่มนักเรียนหญิง

						والمراجع المساوي						
ที่ความ แปลความ	1-3	4-6	7 <b>-</b> 9	10-12	13-15	16-18	19-21	f(Y)	Y <sup>'</sup>	Yf(Y)	y <sup>2</sup> f(Y)	x'Y'f(X,Y)
19-21							f(X,Y)	0	.3	. 0	0	0
16-18				1	5	13	2	21	2	42	84	74
13-15				7	13	17	3	40	1	40	40	56
10-12			6	16	16	12	1	51	. 0	0	0	0
7-9		2	6	13	10	3		34	-1	<b>-</b> 34	34	<b>-</b> 6
4-6			3		1			4	<b>-</b> 2	<b>-</b> 8	16	4
1-3								0	<b>-</b> 3	0	0	0
f(X)	0	2	15	37	45	45	6	150		40	174	128
x′	<b>-</b> 3	<b>-</b> 2	-1	0	1	2	3					
X <sub>f</sub> (X)	0	-4	<b>-</b> 15	0	45	90	18	134	a de la companya de l			
$x^2_{f(X)}$	0	8	15	0	45	180	54	302	0		٠	
X'Y'f(X,Y)	0	4	12	0	11	80	21	128	าล	٤		

r<sub>XY</sub> = .5343 มีนับสำคัญที่ระคับ .0

ทารางที่ 16 การกระจักกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบที่ความกับคะแนนจาก แบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบขยายความในกลุ่มนักเรียนหญิง

ขยายความ ตีความ	1-3	4-6	<b>7-</b> 9	10-12	13-15	16-18	19-21	f(Y)	y	Yf(Y)	Y <sup>2</sup> f(Y)	x'Y'f(X,Y)
19 <b>-</b> 21				1	3	2	f(X,Y)	6	3	18	54	21
16-18				5	27	13		45	2	90	180	106
13-15			5	16	19	6		46	1	46	46	26
10-12		1	3	12	16	4		36	0	0	0	0
7-9		1	7	2	5			15	-1	<b>-1</b> 5	15 ·	4
4-6			2					2	<b>-</b> 2	-4	8	4
1-3								0	<del>-</del> 3	0	0	0
f(X)	0	2	17	36	70	25	0	150		135	303	161
x ′	-3	-2	-1	0	1	2	<u>3</u>					
Xŕ(X)	0	_4	<del>-</del> 17	0	70	50	0	99				
$x^2f(x)$	0	8	17	0	70	100	0	195	000	/		
x'y'f(X,Y)	0	2	6	0 .	77	76	0	161				

r<sub>xv</sub> = .4687 มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ตารางที่ 17 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบแปลความกับคะแนนจาก แบบทคสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบขยายความในกลุ่มนักเรียนหญิง

	-											
ขยายความ แปลความ	1-3	4-6	<b>7-</b> 9	10-12	13-15	16-18·	19-21	f(Y)	Y'	Yf(Y)	Y <sup>2</sup> f(Y)	x'y'f(x,y)
19-21				·		·	f(X,Y)	0	3	0	00	0
16-18				1	13	7		21	2	42	84	54
13-15			1_1_	8	22	9		40	1_1_	40	40 .	39
10-12		1	5	13	26	5		50	0	0	0	0
7-9		1	8	12	10	3		34	-1	=54	34	-6
4-6			3	2				5	-2	-10	20	66
1-3				6			,	0	<b>-</b> 3	0	0	0
f(X)	0	2	17	36 ·	71	24	0	150		38	178°	93
x	<b>-</b> 3	-2	-1	0	1	2	3					
Xf(X)	0	-4	-17	0	71	48	0	98	17			
$x^2f(x)$	0	8	17	0	71	96	0	192				
X'Y'f(X,Y)	0	2	13	0	38	40	0	93		181	·	

r<sub>xv</sub> = .4644 มีนัยสำคัญที่ระคับ .01

ทารางที่ 18 การกระจัดก**ระ**จายของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบแปลความกับคะแนนจ**าก** แบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบที่ความของนักเรียนทั้งหมดในกลุ่มตัวอย**่า**ง

ที่ความ แปลความ	1-3	4-6	7 <b>-</b> 9	10-12	13-15	16-18	19-21	f(Y)	Ϋ́	Yf(Y)	Y <sup>2</sup> f(Y)	x'y'f(x,y)
19-21						·	f(X,Y)	0	3	0	· 0	0
16-18				1	9	22	2	34	2	68	136	50
13-15			1	12	38	31	6	88	11	88	88	29
10-12			12	29	<b>3</b> 7	18	2	98	0	0	0	0
7 <b>-</b> 9		6	16	24	21	3		70	-1	-70	70	71
4-6			6	2	2			10	<b>-</b> 2	<b>-</b> 20	40	28
1-3								0	<b>-</b> 3	0	0	0
f(X)	0	6	35	68	107	74	10	300		66	334	178
x'	-4	<b>-</b> 3	<b>-</b> 2	-1	0	1	02					
Xf(X)	0	<b>-1</b> 8	-70	<b>-68</b>	0	74	20	<b>-</b> 62				۰
x <sup>2</sup> f(X)	0	54	140	68	0	74	40	376				•
X'Y'f(X,Y)	0	18	54	14	0	72	20	178			÷	

r<sub>XY</sub> = .5226 มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ทารางที่ 19 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบที่ความกับคะแนนจาก แบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบขยายความของนักเรียนทั้งหมดในกลุ่มตัวอย่าง

ขยายความ ที่ความ	1-3	4-6	7-9	10-12	13-15	16-18	19-21	f(Y)	y'	Yf(Y)	Y <sup>2</sup> f(Y)	x'Y'f(X,Y)
19-21				2	5	3	f(X,Y)	10	2	ź 20	40	2,
16-18			,	7	45	22		74 -	1	74	74	15
13-15	·	1	7	41	42	18		109	0	0	0	0
10-12		1	12	24	21	8		66	-1	<b>-</b> 66	66	43
7-9		2	15	11	8			36	<b>-</b> 2	<b>-</b> 72	144	94
4-6			3	2	744			5	<b>-</b> 3	<b>-</b> 15	45	24
1-3								0	-4	0	0	0
f(X)	0	4	37	87	121	51	0	300		<b>-</b> 59	369	178
x '	-4	<b>-</b> 3	-2	-1	0	1	2		0.0			
X <sub>f</sub> (X)	0	-12	-74	-87	0	51	0	-122				
$\chi^{e}_{f(X)}$	0	36	148	87	0	51	О	322	lo:	ă ei		
X'Y'f(X,Y)	0	15	102	41	o	20	0	178	ו ע			

r<sub>xy</sub> = .4936 มีนัยสำคัญที่ระคับ .01

ตารางที่ 20 การกระจัคกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบแปลความกับคะแนนจาก แบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษแบบขยายความของนักเรียนทั้งหมคในกลุ่มตัวอย่าง

ขยายความ แปลคว <b>า</b> ม	1-3	<b>4-</b> 6	<b>7-</b> 9	10-12	13-15	16-18	19-21	f(Y)	Y	¥ <b>f</b> (Y)	y <sup>2</sup> f(Y)	x Y f(X,Y)
19-21							f(X,Y)	0	3	0	0	0
16-18				11	22	11		34	2	68	136	20
13-15	,	1	4	17	44	22		88	1	88	88	<b>-</b> 6
10-12		1	13	31	40	12		97	0	0	. 0	0
7-9		2	15	32	16	4		69	-1	<b>-</b> 69	69	64
4-6			7	5				12	-2	-24	48	38
1-3								0	<b>-</b> 3	0	Ō	. 0
f(X)	0 -	4	39	86	122	49	0	300		63	341	116
χ΄	-4	<b>-</b> .3	<b>-</b> 2	-1	0	1	2				•	•
Xf(X)	0	-12	<b>-</b> 78	<b>-</b> 86	0	49	0	-127				
$\chi^2_{f(X)}$	0	36	156	86	0	49	0	327	610			
X'Y'f(X,Y)	0	3	50	23	0	40	0	116	ויט			

r<sub>xy</sub> = .4767 มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ศารางที่ 21 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบของผู้วิจัยกับคะแนนหมวดวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียน โรงเรียนทวีธาภิเษก

คะแนน หมวก คะแนน แบบทคสอบ	10-11	12-13	14-15	16-17	18-19	20-21	f(Y)	y'	Yf(Y)	Y <sup>2</sup> f(Y)	x'y'f(X,Y)
47-49			·		. ,	f(X,Y)	1	6	6	36	24
44-46						1	1	5	5	25	20
41-43					1		1	4	4	16	12
38-40	1			1			2	3	6	18	3
35-37		1	·				1	2	2	4	0
32-34	1	1	1				3	1	3	3	<u> </u>
29 <b>-</b> 31	1		3				4	0	0	0	0
26-28	11	1		$\triangle V$			2	-1	<b>-</b> 2	2	1
23-25		3					3	-2	<b>-</b> 6	12	0
20-22	1		1		· ·		2	-3	. <b>-</b> 6	18	0
f(X)	5	6	5	1	1	2	20		12	134	60
x´	-1	0	1	2	3	4		105	18		
Xf(X)	<b>-</b> 5	0	5	2	3	8	13	Ш		•	
$\chi^{\varrho}_{f}(\chi)$	5	0	5	4	9	32	55				
X'Y'f(X,Y)	0	0	<b>-</b> 2	6	12	44	60				

r<sub>XY</sub> = .6456 มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

พารางที่ 22 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบของผู้วิจัยกับคะแนนหมวควิชาภาษาอังกฤษของนักเรียน โรงเรียนราชาชิวาส

คะแนน หมวค คะแนน แบบทกสอบ	67-73	74-80	81-87	88-94	95 <b>-</b> 101	102-108	109 <b>-</b> 115	116 <b>-</b> 122	123 <b>-</b> 129	f(Y)	Y	/ Yf(Y)	<sup>/2</sup> f(Y)	xΥf(x, y)
47-49	·							1	f(X,Y)	1	5	5	25	10
44-46				1		2		.1	1	5	4	20	80	12
41-43			1		2	1		2		6	3	18	54	-3
38-40			. 2			2	1		1	6	2	12	24	-4
35-37		-1		1		1.				3	1	-3	3	<b>-</b> 6
32-34	2	1	1	1	11					6	0	0	. 0	0
29-31							1			1	-1	-1	11_	-1
26-28			1							1	-2	-2	4	6
23-25			`			1	1			2	-3	<b>-</b> 6	18	-3
f(X)	2	2	5	3	3	7	3	4	2	31		49	209	11
x'	<b>-</b> 5	-4	<b>-</b> 3	-2	-1	0	1	2	3					
x <sub>f</sub> (x)	-10	-8	-15	<b>-</b> 6	-3	0	3 .	8	6	25			•	
$\chi^2_{f(X)}$	50	32	45	12	3	0	3	16	18	179				
x x f(x,y)	0	-4	<b>-1</b> 5	-10	-6	0	<b>-</b> 2	30	18	11	ŀ			

r<sub>XY</sub> = -.1750 มีนัยสำคัญที่ระคับ .05

ตารางที่ 23 การกระจัคกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบของผู้วิจัยกับคะแนนหมวดวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียน โรงเรียนโยธินบูรณะ

				'		La company								
คะแนน หมวก คะแนน แบบทุกสอบ	53-61	62 <b>-</b> 70	71-79	80-88	89 <b>-</b> 97	98-106	107-115	116 <b>-</b> 124	125 <b>-</b> 133	f(Y)	y Y	/ Yf(Y)	<sup>1/2</sup> f(Y)	χήf(x,Υ)
47-49		·	·		2	1		1	f(X,Y)	5	5	25	125	40
44-46								3	-	3	4	12	48	36
41-43					2			1	·	3	3	. 9	27	9
38-40	· ·		1		2	2				5	2	10	20	0
35 <b>-</b> 37	1			1	2		1			5	1	5	5	<b>-</b> 3
<u> 32-34</u>			1	3	2					6	0	0	0	0
29-31	1			3	2					6	-1	<b>-</b> 6	6	7
26-28	2	1	1	1		1				6	<b>-</b> 2	<b>-1</b> 2	24	26
23 <b>-</b> 25	3					,				3	<b>-</b> 3	<b>-</b> 9	27	36
20-22			1							1	-4	-4	16	8
f(X)	7	1	4	8	12	4	1	5	1	43		30	298	159
x'.	-4	<b>-</b> 3	<b>-</b> 2	-1	0	1	2	3	4					
$\mathbf{x}_{\mathbf{f}}(\mathbf{x})$	<b>-</b> 28	<b>-</b> 3	<b>-</b> 8	<b>-</b> 8	0	- 4	2	15	4	-22				•
x <sup>2</sup> f(X)	112	9	16	8	0	4	4	45	16	214				
x x (x, y)	52	6	8	4	0	7	2	60	20	159				

r<sub>XY</sub> = .7356 มีนัยสำคัญที่ระคับ .01

7

ทารางที่ 24 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทดสอบของผู้วิจัยกับคะแนนหมวดวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียน โรงเรียนศึกษานารี

คะแนน หมวก คะแนน แบบทคสอบ	6 <b>1-</b> 69	70-78	79 <b>-</b> 87	88 <b>-</b> 96	97-105	106-114	115-123	124-132	133-141	f(Y)	Y Y	, Yf(Y)	<sup>/2</sup> f(Y)	// XYf(X,Y)
51-53	<u> </u>								f(X,Y)	0	5	0	. O	0
48-50										0	4	0	0	0
45-47	,					1				1	3	3	9	6
42-44				1	1	1	3			6	2	12	24	24
39-41			1	1			1	and the state of t	THE STORM ASSESSMENT VIOLENCE ASSESSMENT VIOLE	3	1	3	3	2
36-38	1		1_1_	2		1				5	0	0	0	. 0
33-35			2				PIPLA BUILDING DES CEPTUR VIRGORO	1		3	-1	<b>-</b> 3	3	<b>-</b> 2
30-32		na mangana, sanakanan, asan		1		***		1	anadashas yyaniyahasayidasiyka sakiyan yasaya	2	<b>-</b> 2	-4	8	<b>-</b> 8
27-29		1_1_				e children service and service. Make white		when the confidence control to the confidence for		1	<b>-</b> 3	<b>-</b> 3	9	6
24-26	and the second second second second						NOT THE RESIDENCE AND ASSESSED ASSESSED.			0	-4	0	0	0
21-23		1						333		1	<b>-</b> 5	<b>-</b> 5	25	10
f(X)	1	2	4	5	1	3	4	2	0	22		3	81	38
x'	<b>-</b> 3	<b>-</b> 2	-1	0	1	2	3	4	5			_		
Xf(X)	<b>-</b> 3	_4	-4	0	1	6	12	8	0	16		4		
$x^{2}f(x)$	9	8	4	0	1	12	36	32	0	102				٠
X'Y'f(X,Y)	0	16	1 9	. 0	2	10	21	<b>-</b> 12	0	38				į

r<sub>XY</sub> = .4197 มีนับสำคัญที่ระกับ .05

ทารางที่ 25 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทดสอบของผู้วิจัยกับคะแนนหมวดวิช**า**ภาษาอังกฤษของนัก เรียน โรงเรียนสตรีวัดระฆ**ัง** 

															,
คะแนน หมวค คะแนน แบบทคสอบ	67-75	76-84	85-93	94-102	103-111	112-120	121 <b>-</b> 129	130-138	139-147	148 <b>-</b> 156	f(Y)	/ Y	/ Yf(Y)	∳ <sup>2</sup> f(Y)	/ / X¥f(X,Y)
46-48				1						f(X,Y)	1	4	4	16	<b>-</b> 8
43-45										1	1	3	3	9	12
40-42							<b>Ś</b>	2			4	2	8	16	12
<u>37-39</u>						2	2	and the second s			4	1	4	4	2
34-36				·	2	3		digitiga agustus sentilikkyjänä atoka akkan kirjantus ka konsentili			5	0	Ö	0	0
31-33				11	11	1					3	-1	-3	3	3
28-30				2			1	ecoraticallysis t. sec. declar today			3	-2	<b>-</b> 6	12	6
25-27	and provinces and analysis of the		1				1			•	2	<u>-3</u>	<b>-</b> 6	18	6
22-24	3			1	2		1	,			7	_4	-28	112	72
f(X)	3	0	11	5	5	6	7	2	0	1	30		-24	190	105
x′	<b>-</b> 5_	-4	-3	-2	-1	0	1	2.	3	4					
Xf(X)	<b>-</b> 15	0	-3	-10	<b>-</b> 5	0	7	4	0	4	-18				
$x^2 f(x)$	75	0	9	20	5	Ο.	7	8	0	16	140				
x y f(x,y)	60	0	9	10	9	0	<b>-</b> 3	8	0	12	105				

r<sub>XY</sub> = .6098 มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ตารางที่ 26 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบของผู้วิจัยกับคะแนนหมวดวิชาภาษาอังกฤษของนัก เรียน โรง เรียนสตรีศรีสุริโยทัย

คะแนน หมวค คะแนน <b>แ</b> บบทคสอบ	89 <b>-</b> 95	96–102	103-109	110-116	117-123	124-130	131-137	138-144	145-151	f(Y)	/ Y	/ Yf(Y)	∳ <sup>2</sup> f(Y)	// XYf(X,Y)
50-52									f(X,Y)	1	4	4	16	16
47-49		·			1	4		1		6	3	18	54	21
44-46				1	1	1	specific accompanies and convicte	1		4	2	8	16	6
41-43	1	1			1		3	1		7	1	7_	7	2
38-40			2	2	3		1	1		9	0	0	.0	0
35-37			11	2	1					4	-1	-4	4	4
32-34	11		2	11	1					5	-2	-10	20	18
29-31	2	11			1					4	<b>-</b> 3	-12	36	33
26-28			1			and the state of t				1	-4	-4	16	8 -
23 <b>-</b> 25	1					1 .				2	<del>-</del> 5	-10	50	15
f(X)	5	2	6	6	9	6	4	4	1	43		<b>-</b> 3	219	123
x′	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4					
Xf(X)	-20	<b>-</b> 6	- 12	<b>-</b> 6	0	6	8	12	4	-14				
$\chi^{2}_{\mathbf{f}}(\chi)$	80	18	24	6	0	6	16	36	16	202				
$\dot{X} \dot{Y} f(X,Y)$	48	6	18	2	0	9	6	18	16	123			•	:

r<sub>vv</sub> = .5871 มีนัยสำคัญที่ระคับ .01

ทารางที่ 27 การกระจัดกระจายของคะแนนจากแบบทคสอบของผู้วิจัยกับคะแนนหมวดวิชาภาษาอังกฤษของนัก เรียน โรง เรียนสุวรรณารามวิทยาคม

คะแนน หมวก คะแนน แบบที่ก็สอบ	67 <b>-</b> 75	76-84	85-93	94-102	103-111	112-120	121-129	<b>13</b> 0 <b>–</b> 138	139-147	148-156	156-165	f(Y)	/ Y	, Yf(Y)	ý <sup>2</sup> f(Y)	xyf(x,y)
45-47									1		f(X,Y)	2	4	8	32	32
42-44						1	2			1		4	3	12	36	18
39-41						2	7 / / (C)	1	2			· 5	2	10	20	16
36 <b>-38</b>				1	1	3		1		,		6	1	6	6	-1
33-35	1			1	1	2	1	1				7	0	0	0	0
30-32	.1		1	1	1	2						6	-1	6	6	11
27-29	errendi errendi		1	1	2							4	-2	<b>-8</b>	16	14
24-26					1	2						3	<b>-</b> 3	<b>-</b> 9	27	3
21-23					1							1	-4	-4	16	4
f(X)	. 2	0	2	4	7	12	3	3	3	11	1	38		9	159	97
x'	<b>-</b> 5	-4	-3	<b>-</b> 2	-1	0	. 1	2	3	4	5					
x'f(X)	-10	0	<b>-</b> 6	8	-7	0	3	6	9	4	5	-4				
$\chi^{2}_{f}(x)$	50	0	18	16	7	0	3	12	27	16	25	174				
x y f(x,y)	5	0	9	4	11	0	6	6	24	12	20	97				

r<sub>xv</sub> = .5936 มีนัยสำคัญที่ระกับ .0

ทารางที่ 28 การกระจัดกระจายจากคะแนนแบบทดสอบของผู้วิจัยกับคะแนนหมวดวิชาภาษาอังกฤษของนัก เรียน โรง เรียน เทรียมอุดมศึกษา

คะแนน หมวก คะแนน แบบทกสอบ	14-15	16-17	18-19	20-21	22-23	f(Y)	y'	Ýf(Y)	/2 <sub>f(Y)</sub>	x y f(x,y)
51 <b>-</b> 53			1	1	f(X,Y)	3	2	6	12	6
48-50	1	1	8			10	1	10	10	<b>-</b> 3
45-47	1	8	7	3	2	21	0	0	0	0
42-44	2	9	3	3		17	-1 <sup>'</sup>	-17	17	10
39-41	1	3	3	Norw ( richmed mirrorista	2	9	-2	-18	36	2
36 <b>-</b> 38	3	2 *	3	2		10	-3	-30	90	18
. 33-35		1				1	-4	-4	16	4
30 <b>-</b> 32					1	1	<b>-</b> 5	<b>-</b> 5	25	-10
27 <b>-</b> 29			1			1	<b>-</b> 6	-6	36	0
f(X)	8	24	26	9	6	73		-64	242	27
x′	-2	-1	0	1	2		11.01	006		
$\chi'_{f(X)}$	<b>-1</b> 6	-24	0	9	12	-19				
$x^{2}f(X)$	32	24	o `	9	24	89				
x y f(x,y)	24	24	0	-7	-14	27	٦î			

 ${f r}_{{f X}{f Y}}$  = .4013 มีนับสำคัญที่ระดับ .01

คาอัตราสวนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบแปลความระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิง

$$z = \frac{(\overline{x_1} - \overline{x_2}) - (\overline{\lambda_1} - \overline{\lambda_2})}{\sqrt{\frac{2}{x_1}} + \frac{2}{x_2}}$$

$$= \frac{\overline{x}_1 - \overline{x}_2}{\sqrt{\frac{\sigma}{x_1} + \frac{\sigma}{x_2}}}$$

$$= \frac{11.78 - 11.50}{\sqrt{\frac{(3.08)^2}{150} + \frac{(3)^2}{150}}}$$

$$= \frac{2800}{\sqrt{\frac{9.4864}{150} + \frac{9}{150}}}$$

ค่ำอัตราส่วนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบตีความระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิง

$$z = \frac{(\overline{x}_1 - \overline{x}_2) - (\overline{x}_1 - \overline{x}_2)}{\sqrt{\frac{\sigma}{x}_1} + \frac{\sigma}{x}_2}$$

$$= \frac{\overline{x}_1 - \overline{x}_2}{\sqrt{\frac{\sigma}{x}_1} + \frac{\sigma}{x}_2}$$

$$= \frac{13.49 - 13.24}{\sqrt{\frac{(3.75)^2}{150}} + \frac{(3.18)^2}{150}$$

$$= \frac{.2500}{\sqrt{\frac{14.0025}{150}} + \frac{10.1124}{150}$$

$$= \frac{.2500}{\sqrt{.9938 + .0674}}$$

$$= \frac{.2500}{\sqrt{.1612}}$$

$$= \frac{.2500}{.4014}$$

$$= .6228$$
 ไม่มีนับสำคัญที่ระกับ .05

คาอัตราสวนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบขยายความระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิง

$$z = \frac{(\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}) - (\mathcal{M}_{1} - \mathcal{M}_{2})}{\sqrt{2}}$$

$$= \frac{\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}}{\sqrt{2}}$$

$$= \frac{\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}}{\sqrt{2}}$$

$$= \frac{13.05 - 12.37}{\sqrt{\frac{(2.76)^{2}}{150} + \frac{(2.97)^{2}}{150}}}$$

$$= \frac{.6800}{\sqrt{7.6076} + \frac{8.8209}{150}}$$

$$= \frac{.6800}{\sqrt{.0508 + .0588}}$$

$$= \frac{.6800}{\sqrt{.1096}}$$

$$= \frac{.6800}{.3310}$$

$$= 2.0544$$
มีนัยสำคัญที่ระกับ .05

ค่าอัตราส่วนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษ ทั้ง 3 แบบ ระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิง

$$z = \frac{(\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}) - (\mathcal{H}_{1} - \mathcal{H}_{2})}{\sqrt{\frac{\sigma}{x_{1}} + \frac{\sigma}{x_{2}}}}$$

$$= \frac{\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{\sigma}{x_{1}} + \frac{\sigma}{x_{2}}}}$$

$$= \frac{38.31 - 37.11}{\sqrt{\frac{(7.45)^{2}}{150} + \frac{(7.68)^{2}}{150}}}$$

$$= \frac{1.2000}{\sqrt{\frac{55.5025}{150} + \frac{58.9824}{150}}}$$

$$= \frac{1.2000}{\sqrt{.7632}}$$

$$= \frac{1.2000}{\sqrt{.7632}}$$

$$= \frac{1.2000}{\sqrt{.8736}}$$

1.3736 ไม่มีนัยสำคัญพี่ระคับ .05

คาอัตราสวนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบแปลความระหวางนักเรียนซายและนักเรียนหญิงในช่วงอายุระหวาง 15 ปี 5 เคือน ถึง 16 ปี 4 เดือน

$$= \frac{(\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}) - (\mathcal{M}_{1} - \mathcal{M}_{2})}{\sqrt{\frac{2}{x_{1}} + \frac{2}{x_{2}}}}$$

$$= \frac{\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{x_{1}} + \frac{2}{x_{2}}}}$$

$$= \frac{12.10 - 10.96}{\sqrt{\frac{3.07}{41} + \frac{3.23}{29}}}$$

$$= \frac{1.1400}{\sqrt{\frac{9.4249}{41} + \frac{10.4329}{29}}}$$

$$= \frac{1.1400}{\sqrt{\frac{.2299 + .3598}{.7679}}}$$

$$= \frac{1.1400}{\sqrt{\frac{.7679}{.7679}}}$$

คาอัตราสวนวิกฤติ(z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบตีความระหวางนักเรียนซายและนักเรียนหญิงในชวงอายุระหวาง 15 ปี 5 เดือน ถึง 16 ปี 4 เดือน

$$z = \frac{(\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}) - (\mathcal{A}_{1} - \mathcal{A}_{2})}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_{1}} + \frac{\overline{x}_{2}}{\overline{x}_{2}}}}$$

$$= \frac{\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_{1}} + \frac{\overline{x}_{2}}{\overline{x}_{2}}}}$$

$$= \frac{12.84 - 12.63}{\sqrt{\frac{(3)^{2}}{41} + \frac{(3.08)^{2}}{29}}}$$

$$= \frac{.2100}{\sqrt{\frac{9}{41} + \frac{9.4864}{29}}}$$

$$= \frac{.2100}{\sqrt{.5466}}$$

$$= \frac{.2100}{.7393}$$

.2841 ไม่มีนับสำคัญที่ระคับ .05

คาอัตราสวนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบขยายความระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิงในช่วงอายุระหวาง 15 ปี 5 เดือน ถึง 16 ปี 4 เดือน

$$=\frac{(\overline{x}_{1}-\overline{x}_{2})-(M_{1}-M_{2})}{\sqrt{\frac{2}{\sigma}}+\frac{2}{\sigma}}$$

$$=\frac{\overline{x}_{1}-\overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{x_{1}}+\frac{x_{2}}{x_{2}}}}$$

$$=\frac{12.81-12.00}{\sqrt{\frac{(2.63)^{2}}{41}+\frac{(2.76)^{2}}{29}}}$$

$$=\frac{.8100}{\sqrt{\frac{6.9169}{41}+\frac{7.6176}{29}}}$$

$$=\frac{.8100}{\sqrt{.1687+.2627}}$$

$$=\frac{.8100}{.6568}$$

$$=\frac{.8100}{.6568}$$

$$=\frac{.8100}{.6568}$$

คาอัตราส่วนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษทั้ง 3 แบบของผู้วิจัยระหวางนักเรียนซายและนักเรียนหญิงในชวงอายุระหวาง 15 ปี 5 เดือน ถึง 16 ปี 4 เดือน

$$z = \frac{(\overline{x}_1 - \overline{x}_2) - (\cancel{h}_1 - \cancel{h}_2)}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_1} + \overline{x}_2}}$$

$$= \frac{\overline{x}_1 - \overline{x}_2}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_1} + \overline{x}_2}}$$

$$= \frac{41.12 - 38.48}{\sqrt{\frac{(6)^2}{41} + \frac{(7.36)^2}{29}}}$$

$$= \frac{2.6400}{\sqrt{\frac{36}{41} + \frac{54.1696}{29}}}$$

$$= \frac{2.6400}{\sqrt{\frac{8780 + 1.8679}{2.7459}}}$$

$$= \frac{2.6400}{\sqrt{\frac{2.7459}{1.6570}}}$$

$$= \frac{2.6400}{1.6570}$$

$$= \frac{2.6400}{1.6570}$$

ค่าอัตราส่วนวิกฤติ(z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบแปลความระหวางนักเรียนซายและนักเรียนหญิงในช่วงอายุระหวาง 16 ปี 5 เดือน ถึง 17 ปี 4 เดือน

$$z = \frac{(\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}) - (h_{1} - h_{2})}{\sqrt{\frac{2}{\sigma_{1}} + \frac{\sigma}{x_{2}}}}$$

$$= \frac{\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{\sigma_{1}} + \frac{\sigma}{x_{2}}}}$$

$$= \frac{11.96 - 11.09}{\sqrt{\frac{(2.88)^{2}}{69} + \frac{(3.44)^{2}}{78}}}$$

$$= \frac{.8700}{\sqrt{.1202 + .1517}}$$

$$= \frac{.8700}{.5214}$$

1.6686 ไม่มีนับสำคัญที่ระคับ .05

คาอัตราสวนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบตีความระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิงในชวงอายุระหวาง 16 ปี 5 เดือน ถึง 17 ปี 4 เดือน

$$z = \frac{(\overline{x}_1 - \overline{x}_2) - (\mathcal{N}_1 - \mathcal{N}_2)}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_1} + \frac{2}{\overline{x}_2}}}$$

$$= \frac{\overline{x}_1 - \overline{x}_2}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_1} + \frac{2}{\overline{x}_2}}}$$

$$= \frac{13.52 - 13.15}{\sqrt{\frac{(3.26)^2}{69} + \frac{(3.35)^2}{78}}}$$

$$= \frac{.3700}{\sqrt{.1540 + .1439}}$$

$$= \frac{.3700}{.5458}$$

$$= \frac{.3700}{.5458}$$

$$= \frac{.3700}{.5458}$$

$$= \frac{.3700}{.5458}$$

คำอัตราส่วนวิกฤติ(z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบขยายความระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิงในช่วงอายุระหวาง 16 ปี 5 เดือน ถึง 17 ปี 4 เดือน

$$z = \frac{(\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}) - (\mathcal{M}_{1} - \mathcal{M}_{2})}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_{1}} + \frac{2}{\overline{x}_{2}}}}$$

$$= \frac{\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_{1}} + \frac{2}{\overline{x}_{2}}}}$$

$$= \frac{12.68 - 12.20}{\sqrt{\frac{(2.91)^{2}}{78} + \frac{(2.90)^{2}}{69}}}$$

$$= \frac{.4800}{\sqrt{.1086 + .1219}}$$

$$= \frac{.4800}{.2305}$$

$$= \frac{.4800}{.4801}$$

$$= .9998$$
| ไม่มีนับสำคัญที่ระกับ .05

ค่าอัตราสวนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทดสอบอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษ ทั้ง 3 แบบของผู้วิจัยระหวางนักเรียนซายและนักเรียนหญิงในช่วงอายุระหวาง 16 ปี 5 เดือน ถึง 17 ปี 4 เดือน

$$=\frac{(\overline{x}_{1}-\overline{x}_{2})-(M_{1}-M_{2})}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_{1}}+\overline{x}_{2}}}$$

$$=\frac{\overline{x}_{1}-\overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_{1}}+\overline{x}_{2}}}$$

$$=\frac{37.68-37.06}{\sqrt{\frac{(7.48)^{2}}{69}+\frac{(8.06)^{2}}{78}}}$$

$$=\frac{.6200}{\sqrt{\frac{55.9504}{61}+\frac{64.9636}{78}}}$$

$$=\frac{.6200}{\sqrt{1.6438}}$$

$$=\frac{.6200}{\sqrt{1.6438}}$$

$$=\frac{.6200}{1.2821}$$

$$=\frac{.4836}{\sqrt{\frac{1.4349}{1.4349}}}$$

คาอัตราส่วนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบแปลความระหวางนักเรียนซายและนักเรียนหญิงในช่วงอายุระหวาง 17 ปี 5 เดือน ถึง 18 ปี 4 เดือน

คาอัตราส่วนวิกฤติ(z) ของคะแนนจากแบบทคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบตีความระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิงในช่วงอายุระหวาง 17 ปี 5 เคือน ถึง 18 ปี 4 เดือน

$$z = \frac{(\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}) - (\cancel{M}_{1} - \cancel{M}_{2})}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_{1}} + \frac{2}{\overline{x}_{2}}}}$$

$$= \frac{\overline{x}_{1} - \overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{\overline{x}_{1}} + \frac{2}{\overline{x}_{2}}}}$$

$$= \frac{14.61 - 13.66}{\sqrt{\frac{(2.68)^{2}}{31} + \frac{(2.99)^{2}}{52}}}$$

$$= \frac{.9500}{\sqrt{\frac{7.1824}{31} + \frac{8.9401}{52}}}$$

$$= \frac{.9500}{\sqrt{.4036}}$$

$$= \frac{.9500}{.6352}$$

$$= 1.4956$$

$$= 1.4956$$

$$= 1.4956$$

$$= 1.4956$$

$$= 1.4956$$

$$= 1.4956$$

คำอัตราส่วนวิกฤติ(z) ของคะแนนจากแบบทดสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ แบบขยายความระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิงในชวงอายุระหวาง 17 ปี 5 เดือน ถึง 18 ปี 4 เดือน

$$=\frac{(\overline{x}_{1}-\overline{x}_{2})-(M_{1}-M_{2})}{\sqrt{\frac{2}{\pi}+\frac{2}{\pi}}}$$

$$=\frac{\overline{x}_{1}-\overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{\pi}+\frac{2}{\pi}}}$$

$$=\frac{13.93-13.45}{\sqrt{\frac{(2.41)^{2}}{31}+\frac{(3.18)^{2}}{52}}}$$

$$=\frac{.4800}{\sqrt{.1874+.1945}}$$

$$=\frac{.4800}{.3819}$$

$$=\frac{.4800}{.6179}$$

$$=\frac{.4800}{.6179}$$

$$=\frac{.4800}{.6179}$$

คาอัตราสวนวิกฤติ (z) ของคะแนนจากแบบพคสอบอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ ทั้ง 3 แบบของผู้วิจัยระหวางนักเรียนชายและนักเรียนหญิงในชวงอายุระหวาง 17 ปี 5 เคือน ถึง 18 ปี 4 เคือน

$$=\frac{(\overline{x}_{1}-\overline{x}_{2})-(h_{1}-h_{2})}{\sqrt{\frac{2}{x_{1}}+\frac{2}{x_{2}}}}$$

$$=\frac{\overline{x}_{1}-\overline{x}_{2}}{\sqrt{\frac{2}{x_{1}}+\frac{2}{x_{2}}}}$$

$$=\frac{37.74-35.60}{\sqrt{\frac{(6.49)^{2}}{31}+\frac{(7.83)^{2}}{52}}}$$

$$=\frac{2.1400}{\sqrt{\frac{42.1201}{3189}+\frac{61.3089}{52}}}$$

$$=\frac{2.1400}{\sqrt{1.3587+1.7790}}$$

$$=\frac{2.1400}{\sqrt{2.5377}}$$

$$=\frac{2.1400}{1.5930}$$

$$=\frac{2.1400}{1.5930}$$

ภาคผนวก ข.

แบบทคลอบและแบบสอบถาม

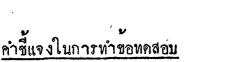
ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลั นักเรียนขั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 แผนกวิทยาศาสตร์ ที่รัก

ข้าพเจ้าเป็นนิสิตปริญญาโทปีที่ 2 ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย มีความประสงค์ที่จะทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "การอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 4 แผนกวิทยาศาสตร์" จึงขอให้นักเรียนช่วยตอบแบบทคสอบที่แนบมานี้ ตามความสามารถที่แท้จริงของนักเรียน จึงหวังในความรวมมือของนักเรียนทุกคนในอันที่ จะเป็นประโยชน์ตอการศึกษาในอนาคต

ขอขอบคุณ.

สมจิต เอียมศุภนิมิต (นางสาวสมจิต เอียมศุภนิมิต)

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



หลังจากนักเรียนอานข้อความส้น ๆ แต่ละตอนจนเข้าใจแล้ว จงตอบคำถามโดย ขีดคำตอบลงในกระดาษคำตอบของนักเรียน โปรดเขียนคำตอบให้ตรงกับเลขหมายประจำ ข้อ

#### ์ ตัวอยาง

"Didn't you come in time this morning?" asked Tom.
"Yes, I did," replied David.

- 1. Which is the most correct ?
  - A. David was late that morning.
  - B. David was not late that morning.
  - C. David didn't come in time that morning.
  - D. David asked Tom whether he had come in time that morning.

#### คำตอบ

A B C D D (x)

#### ของคลอบแบบแปลความ (Paraphrasing)

A famous doctor had cured a child of a very serious illness.

The mother is grateful and goes to the doctor's office to thank him.

"Doctor," Says she, "there are some things we can't pay for.

I thought that you would want to accept this wallet which I made

for you with my own hands."

"Madam," answered the doctor rudely. "I don't practice medicine for sentimental reasons. You must pay me in money. Your bill is two thousand dollars."

The lady opened the wallet, took out the five thousand dollars she had put in it and gave the doctor two thousand.

#### 1. How much money did the doctor lose ?

- A. Seven thousand dollars.
- B. Three thousand dollars.
- C. Two thousand dollars.
- D. Eight thousand dollars.

Love your life, poor as it is. You may perhaps have some pleasant, exciting, glorious hours, even in a poorhouse. The satting sun is reflected from the windows of the poorhouse as bright as from a rich man's house.

#### 2. What do the poor and the rich share ?

- A. Money.
- B. Life.
- C. The beauty of nature.
- D. Homes.

A thoughtful mind, when it sees a Nation's flag, sees not the flag only, but the Nation itself; and whatever may be its symbols. He reads chiefly in the flag the government, the principles, the truths, the history which belong to the Nation that sets it forth.

#### 3. What does the flag represent ?

- A. The Standard of the government.
- B. The Nation itself.
- C. Colors and designs.
- D. Its symbols.

The automobile salesrooms opened at eight o'clock. Shortly before nine, Mr. and Mrs. Burns had brought a car. It was a very nice little car. It was very speedy too. The salesman lent them his license plate and they rode away.

#### 4. How long did it take to buy the car ?

- A. An hour.
- B. A month.
- C. A week.
- D. A day.

#### 5. What does they in line 4 refer to ?

- A. The salesrooms.
- B. The salesman.
- C. The cars.
- D. Mr. and Mrs. Burns.

A half-starved wolf envied a dog who appeared to be well-fed, fat, and strong. "Come to our house," the dog said to him "You'll find everything to eat there." The wolf was very happy and started to go home with the dog. On the way, however, he noticed something on the dog's neck. "What's that ?" "Not much," answered the dog. "It's only the mark of my chain." "Your chain? Does that mean you're tied ?" and with these words, he ran away. He thought he'd rather be hungry than be without liberty.

#### 6. Why will the wolf remain hungry ?

- A. He doesn't like meat.
- B. The dog wouldn't share his food with him.
- C. He prefers to be free.
- D. The house was too far.

On February 14, 1493, Columbus prepared as completely an account of his marvellous voyage as was possible under the circumstances. He wrote the details of his journey on a piece of parchment, wrapped it in a piece of waterproof cloth, then pleaced it in a barrel and threw it into the raging ocean \_\_\_\_\_If I thought there was one chance in a million of finding it, I would take my power boat, the First Folio, and cruise in the neighborhood of the Azores forever!

#### 7. What would the author like to find ?

- A. The island of the Azores.
- B. A power boat.
- C. A manuscript prepared by Columbus.
- D. A new ocean.

For a long time, books were all written by hand. They were scarce and dear, and only the wealthy could afford to have them, and few could read them. Even great knights and nobles could not read them, for they spent all their time in fighting and hunting, and had little time in which to learn. So it came about that the monks who lived a guiet and peaceful life became the learned men. Books were written and copied in the manasteries, there too they were kept, and the monasteries became not only schools, but the libraries of the country.

#### 8. Who were the first scholars ?

- A. The wealthy.
- B. The great knights and nobles.
- C. The hunters.
- D. The monks.

Most capital cities have simply grown from small cities.

Washington, however, was planned as the capital of a great nation.

It was designed by a French artist who first made a study of the principal capital cities of Europe. His plan followed, in general, the plan of the beautiful French city of Versailles.

#### 9. Why is Washington an unusual capital city?

- A. It was carefully planned.
- B. It grew from a small city.
- C. It was built by a general.
- D. It looks like Paris.

A man living near Ayudhaya recently had a most unlucky day's fishing. He was standing on a low bridge when he had the misfortune to knock his tin of bait into the river. Leaning over the side of the bridge, he tried to hook the tin and pull it out of the river. As he did so, his car keys feel out of his pocket and disappeared in the water.

Feeling thoroughly annoyed with himself and his luck, the fisherman lent over the bridge to try to see where his keys had gone. As he did so, the bridge collapsed and he fell into the river. This was the last straw. The fisherman crawled out of the river and went back to his car. There he discovered that he had locked the doors and could not get in. His anti-thief lock had immobilized his car. There was nothing left for him to do but walked sadly home.

#### 10. How did the tin of bait get into the river ?

- A. It fell in when the bridge broke.
- B. It fell in when the fisherman fell in.
- C. The fisherman hit it in accidentally.
- D. Someone threw it into the river.

#### 11. When did the fisherman first lean over the bridge ?

- A. When he prepared his fishing.
- B. When the bait fell in.
- C. When his keys fell in.
- D. When he tried to pull the tin of bait out of the river.

#### 12. What was the final straw, according to the passage ?

- A. Having to walk home.
- B. Being unable to get into the car.
- C. The collapse of the bridge.
- D. Having to crawl out of the river.

As we approached his house, my companion looked around him with joy. "How often," he said, "I have walked up this street when I was coming home from school for my vacation. My father always loved to have us around him on family holidays. It was the policy of the good old man to make his children feel that home was the happiest place in the world.

#### 13. What did the speaker enjoy most when he was a child?

- A. Going on a vacation.
- B. A happy home.
- C. Receiving gifts.
- D. Seeing friends.

#### 14. What does him in line 4 refer to?

- A. The speaker.
- B. The father.
- C. The writer.
- D. The companion.

# Read the following advertisements and answer the questions which follow.

A. CHINESE RESTAURANT near Birmingham wants a head cook.

Minimum wage: £ 18 a week. Wife also cooks. Write Box J. 438.

- B. BELFAST, Memorial Hospital. Applications are invited for the post of junior assistant cook (single male) at the above named hospital. Previous experience necessary. All staff live in. Salary scale \$500 to \$625, according to experience. Apply to Staff Manager.
- C. AMERICAN, single male, just graduated B. A., seeks temporary position teaching English, in or near London. Write Box. X. 311.
- D. WELL-KNOWN PUBLIC SCHOOL invites applications for a school nurse, as soon as possible. Salary £750 to £835, according to qualifications. Only unmarried ladies need apply. Write Box. Y. 246.

		A	В	G.	D
15.	Which is about women ?				
16.	Which is about married person?				
17.	Which says obviously that the persons				
	need live at the place where they work ?	74	ĭ	,	
18.	Which is an advertisement by people				
	looking for jobs ?		a 1	J.	
19.	Which one is about a person who only				
	wants a job for a short time ?				
20.	Which is about persons who have done				
•	the same kind of work before?				
		<u> </u>	1	]	

### กระคาษคำตอบ ขอทคสอบแบบแปลความ (Paraphrasing)

4 10				.โรงเรียน	• • • • •			Tu			• 4
เลขที่.								อายุ	• • •		•
•				Mas				•			
-	-	•					~	•		D	
	1.	A (	` , _	В	,		C (	)		ע (	)
•						1	(	)	,	· (	)
	2.									,	
	3∙	(	)		)		(	,			,
	4.	(	)		)		(	)			)
	5∙	(	)	(	)		(	)		(	)
	6.	(	)	(	).		( ,	)		(	)
•	7•	(	)		)		(	)		(	)
	8.	(	)		) .		(_	)		(	)
	9•	(	)	(	)		(	)		(	)
	10.	(	)	(	)		(	)		(	)
ŧ	11.	(	·.,	(	)	, '	(	) .		(	)
	12.	(	).		)		(	)		(	)
	13.	(	)	. (	)		(	)		(	)
	14.	(	)		)	าวท	(	)		(	)
	15.	(	)	(	)	·	(	<b>)</b>		(	)
•	16.	(	)	(	)		(	•		(	)
	17.	(-	)	. (	)	•	(	)		(	)
,	18.	(	)	(	)		(	)	•	(	)
	19.	(	)	(	)		(	)		(	)
	20.	(	)	(	)		(	)		(	)

### ขอพคสอบแบบที่ความ (Interpretation)



A patient comes to consult his doctor. He says. "Doctor,

I'm very nervous. Every time I sing, tears come to my eyes. What
can I do ?"

The doctor replies, "Put cotton in your ears."

#### 1. What advice does the doctor give his patient ?

- A. Don't be nervous.
- B. Don't be sad.
- C. Don't listen to your own voice.
- D. You had better shut your eyes when you sing.

The whistle has just blown and we're on our way. It's very hard for me to realize that in a few days I'll be a thousand five hundred miles away from you and from the lovely city of San Francisco.

#### 2. Where is the passenger ?

- A. In a car.
- B. In a plane.
- C. In a boat.
- D. In a train.

#### 3. How was the author ?

- A. He was glad.
- B. He was sad.
- C. He was furious.
- D. He was surprised.

Jack stood wondering whether he would take a taxi or whether he would walk, at last he made up his mind to save the money.

#### 4. Which is the most correct ?

- A. After thinking about it, Jack decided to walk.
- B. Jack thought he would put his money in the bank.
- C. After thinking about it, Jack decided to take a taxi.
- D. Jack thought he would put his money in his pocket.

John is a student who isn't interested in studying. He prefers to have a good time. Naturally, when he takes his examinations, he doesn't get good marks. Since he knows his father will be angry with him, he sends a telegram to his brother's house. In the telegram he asks his brother to prepare his father for the bad news. The next moring, he receives the following answer: "Father is prepared. You'd better prepare yourself."

#### 5. What's going to happen to John ?

- A. He's going to meet his father at school.
- B. He's going to visit his brother.
- C. He's going to send a telegram.
- D. He's going to be punished.

#### 6. Which best describes the brother's answer

- A. He wants John to be free.
- B. He wants to warn John about what is going to happen to him.
- c. He wants to tell John that the father has already received the telegram.
- D. He is worried that John may not come to see the father in time.

one cold frosty day, an ant was eating some grain which she had stored carefully in the summer. A grasshopper, half-dead with hunger, begged the ant to give him just a little bit to keep him alive. "What were you doing?" said the ant, "all of last summer?" "Oh," said the grasshopper, "all summer long, I sang and sang," The ant replied, laughing as she moved away with the grain:" So you sang all summer? Well, you may dance all winter."

#### 7. Why didn't the ant give the grasshopper some grain ?

- A. The ant was selfish.
- B. The grasshopper didn't dance for the ant.
- C. The grasshopper was fierce.
- D. The grasshopper had not worked during the summer.

Lincoln rose to speak. He put on his glasses and took from his inside coat pocket the two small sheets of paper on which he had written his speech. However, by this time he knew most of the speech by memory, so he referred to the sheets only briefly. He spoke slowly and clearly, but his speech lasted just five minutes. It contained only nine sentences, ending with the famous words, "a government of the people, by the people, and for the people,"

#### 8. Who should govern a nation?

- A. The government.
- B. The soldiers.
- C. A president and vice-president.
- D. All the people.

#### 9. Which best describes Lincoln's speech ?

- A. It wasn't well prepared.
- B. It wasn't worth listening.
- C. It was beautifully spoken.
- D. It consisted of difficult words.

I felt the joy of exploration for the first time. The island was uninhabited. I had left my shipmates behind, and nothing lived in front of me except animals and fowls. I turned this way and that way among the trees. Here and there were flowering plants, unknown to me; here and there I saw smakes, and one raised his head from a ledge of rock and hissed at me with a noise not unlike the spinning of a top. Little did I suppose that he was a deadly enemy and that the noise was the famous rattle.

#### 10. What was the author doing ?

- A. Hunting smakes.
- B. Looking for plants.
- C. Exploring the island.
- D. Leading his shipmates.

The same whom in my schoolboy days.

I listened to; that Cry.

Which made me look a thousand ways.

in bush, and tree and sky.

#### 11. The "Cry" was made by

- A. a bee.
- B. a hen.
- C. a bird.
- D. a girl.

#### 12. What was the author's feeling towards the cry ?

- A. He was sad to listen to the cry.
- B. He was eager to listen to the cry.
- C. He was afraid to listen to the cry.
- D. He was furious to listen to the cry.

with more irrigation it would be possible to grow more crops, but it is not certain that markets could be found for the food produced.

# 13. Which is the most correct according to what the writer wanted to say?

- A. It would be foolish to grow more crops if markets could not be found for them.
- B. Irrigation is useless in growing crops.
- C. More irrigation is useful.
- D. Markets are not important for crops.

During his last few years, his life was peaceful and satisfied. At last, he found understanding and kindness. His wife admired him and cared for him. She had a lovely face and a fine voice. It is pleasant to picture the grayhaired poet sitting at his organ playing while his wife sings. He can't see her bright eyes or her golden hair, for he is blind, but he can enjoy the sound of her soft, fresh voice.

#### 14. How did the blind poet spend his last year ?

- A. Admired by his friends.
- B. Surrounded by riches.
- C. Happily.
- D. In pain.

#### Examine the following data about planes.

	SST	<u>Jet</u>	Concords	TU-144
Origin	U.S.	Germany	British-French	n Russian
Maximum Take-off				
weight	750,000 lb.	465,000 lb.	385,000 16.	330,000 lb.
Passengers	298	140	128	120
Length	298 ft.	210 ft.	193 <b>f</b> t.	128 ft. 6"
Wing span	143 ft.	95 ft.	84 ft.	72 ft.
Cruising speed	1,786 m.p.h.	1,400 m.p.h.	. 1,350 m.p.h.	1,550 m.p.h.

#### 15. Which is the most superior of all ?

- A. The SST
- B. The Jet.
- C. The concorde.
- D. The TU-144.

#### 16. Which is the most correct?

- A. The Jet carries less passengers than the Tu+144.
- B. The Jet carries more passengers than the SST.
- C. The Concorde carries more passengers than the Jet.
- D. The TU-144 carries less passengers than the Jet.

#### 17. Which is the most correct ?

- A. The SST's length is shorter than the TU-144's length.
- B. The Jet's wing span is wider than the SST's wing span.
- C. The concorde's weight is greater than the Tu-144's weight.
- D. The TU-144's cruising speed is less than the Jet's cruising speed.

I always settle down comfortably in the barber's shop and listen patiently to my barber. He explains the present political situation, women's fashions, or tells me jokes which I have heard at least five times already. In two minutes I get a remarkable amount of information, as well as a hair-cut. But last week our conversation was very short indeed. We heard loud cries of "Fire!" coming from upstairs. Customers and barbers rushed out of the shop immediately. We were certainly a funnysight to passers-by! I had a white sheet round my neck and my hair was half cut. My barber was close behind me with a comb and a pair of scissors in his hand. The man who had sat next to me was not so lucky. There was soap on one side of his face and his barber ran after him holding a shaving-brush in one hand and a razor in the other!

#### 18. The title of the passage should be.

- A. My Funny Barbers.
- B. A Funny Incident at the Barber's.
- C. My Feeling towards the Customers.
- D. The Customers' Feeling towards the Barbers.

#### 19. What do the first three sentences tell us?

- A. They tell us why the writer likes to listen to the barbers' talk.
- B. They tell us how the writer has his hair cut.
- C. They tell us why the writer likes to have his hair cut at the barber's.
- D. They tell us what the writer does at the barber's.

#### 20. What was the author's feeling towards what his barber

#### told him ?

- A. He was interested in what the barber said.
- B. He was annoyed.
- C. He was surprised.
- D. He was eager to listen to what the barber said.

### กระคาษคำตอบ

### ของกลอบแบบที่ความ (Interpretation)

1 10				โr	งเรีย	ยน				е iu	
เลขที่		• • • •						• • • •	อายุ.		•
									·		
	1.	· A	\ )	.E	<b>5</b>		. (	)		(	) )
	2.	(	· •		)		(	,		(	>
	3.	( .	)		)		(	)		(	)
	4.	(	)		)		(	)		(	)
	5•	( )	)		)		(	).		(	)
	6.	(	)	, (	)		(	)		(	)
	7•	(	)		)		(	).		(	)
	8.	(	)	(	)	100014	(	)		(	)
	9.	(	)	(	)		(	)		(	)
	10.	(	)	·. (	)		(	)		(	.)
	11.	(	)	(	)		(	)		(	)
	12.	(	) o	800	)	~ 9N	(	)		(	) -
	13.	(	)	(	)		(	)		(	· )
	14.		)		)		(	)		(	)
	15.	(	)	(	)	VI I	•	)		(	)
	16.	(	)	(	)		(	)		(	)
1	17.	(	)	(	)		(	)		(	)
	18,	. (	. )	(	)		(	)		(	)
	19.	(	)	(	)		(	)		( _	)
	20.	(	)	(	)		(	)		(	)

# The service of the se

#### ขอทกูสอบแบบขยายความ (Extrapolation)

Last week I went to lunch with my friend George. George is very fat. He likes good food-and a lot of it. We sat at a table in a restaurant. The waiter brought a tray full of thigs. After a big meal we ate some cheese and drank some coffee. "We really must go now George," I said, "We have been here for nearly three hours. It's ten to four."

"What do you mean?" asked George in surprise. We can't leave now. It's time for tea!"

# 1. If the writer accepted what George had said, what would have happened?

- A. He could have refused to eat with George.
- B. He would have been angry with George.
- C. He could have gone home immediately.
- D. He would have eaten with George.

#### 2. What will the readers of this passage think ?

- A. George was greedy.
- B. The writer didn't like George.
- C. The writer was impolite and selfish.
- D. George was still hungry.

Three old men, who couldn't hear very well, were walking along the street together. One said, "It's windy today." The second said, "No, it isn't. It's Thurday today." The third said, "Yes, I'm thirsty too. Let's go and have a drink."

#### 3. What would or wouldn't happen next ?

- A. The three men would talk about the weather.
- B. The three men would not understand what each to them was saying.
- C. The three men would see the calender to make sure what day it was.
- D. The three men would talk about what they were going to drink.

I worked as a postman for a short time. But I am afraid of dogs and I had a lot of trouble. One day, I tried to deliver a post-card to a big house. I got off my bicycle and at once a large dog ran towards the gate. It made a lot of noise and in the end I dropped the card in the garden. The dog picked it up immediately and carried it into the house. The dog was a better postman than I was!

## 4. If the postman hadn't met the dog, what would or wouldn't have happened?

- A. He wouldn't have been frightened.
- B. He wouldn't have delivered the letter.
- C. He wouldn't have acted bravely.
- D. He would have delivered the letter by himself.

Tomorrow's weather: Strong winds will strike Scotland.

There will be heavy snow in the north of England. Rain will move across Southern England from the west, and will reach London by tomorrow evening. Everywhere will be cold tomorrow.

# 5. If strong winds don't strike Scotland, what will or will not happen?

- A. There will not be heavy snow, rain and cold weather in England.
- B. Everywhere in England will be hot.
- C. Everywhere in Scotland will not be fine.
- D. It will not rain in the west.

You'll have arrived by the time I get to the station, because I have to walk there. A taxi will be waiting for us.

#### 6. The correct order of the events is:-

- A. You will arrive at the station. I shall arrive at the station. \_\_\_ The taxi will arrive at the station.
- B. I shall arrive at the station. —You will arrive at the station. \_\_\_\_ The taxi will arrive at the station.
- C. The taxi will arrive at the station. —I shall arrive at the station. —You will arrive at the station.
- D. The taxi will arrive at the station. —You will arrive at the station. —I shall arrive at the station.

	Before	closing	the	door,	he	turned	out	the	light	, havi	ng
made	sure that	t no one	was	awake	bv	listeni	ng :	for	two mi	inutes.	

#### 7. The correct order of the events is :-

- A. He closed the door, listened for two minutes, then turned out the light.
- B. He turned out the light, listened for two minutes, then closed the door.
- C. He listened for two minutes, turned out the light, then closed the door.
- D. He listened for two minutes, closed the door, then turned out the light.

One day a fox approached a rooster and said, "I remember what a wonderful singer your father was. I wonder whether you can sing as well." The rooster shut his eyes and began to sing. The fox snatched him in his mouth and carried him away. The people of the town cried: "Look, look! The fox is carrying off the rooster." Then the rooster said to the fox: "My lord, do you understand? The people are saying that you are carrying off their rooster. Tell them that it is yours, and not theirs; The fox opened his mouth and said, "It is not yours; it is mine." At that moment the rooster escaped from the fox's mouth and flew into a tree.

#### 8. What would happen as a result ?

- A. The fox couldn't eat the rooster.
- B. The fox would be furious and hungry.
- C. The fox would try to catch the rooster again.
- D. The people of the town would praise the rooster's bravery.

#### 9. What will the readers think ?

- A. The rooster was hardly deceived.
- B. The rooster and the fox were talkative.
- C. The people of the town loved the rooster more than the fox.
- D. The fox could have eaten the rooster if he hadn't talked.

When he had had his dinner, he paid the bill and left without waiting for the waiter to come back with his change.

#### 10. The correct order of the events is:-

- A. He paid the bill, had his dinner and left.
- B. He left, had his dinner then paid the bill.
- C. He had his dinner, paid the bill and left.
- D. He had his dinner, paid the bill and waited till the waiter came back with his change.

When I went to call on Werner, after unpacking my bags at the hotel, I found that he was no longer at the old address; he had moved to a different house about a month before.

#### 11. The correct order of the events is:-

- A. I went to call on Werner. I unpacked by bags.

  Werner moved to his new house.
- B. I unpacked my bags at the hotel. I went to call on Werner. Werner moved to a different house.
- C. Werner moved to a different house, I unpacked my bags at the hotel. I went to call on Werner.
- D. Werner moved to a different house. I went to call on Werner. I unpacked my bags at the hotel.

I was completely paralyzed by what happened. By the time
I was able to move, it was already much too late. The man had
fallen into the river.

#### 12. The correct order of the events is:-

- A. I was paralyzed. I was about o move. The man fell into the river.
- B. The man fell into the river. I was paralyzed. I was able to move.
- C. I was able to move. The man fell into the river.

  I was paralyzed.
- D. I was paralyzed. The man fell into the river. I was able to move.
- "Did you buy anything new in Europe ?" asked the Custom

"Just a few small articles," answered the lady. "I didn't buy anything valuable."

"May I open your case please ?" asked the officer.

"Of course," said the lady, "but it's only full of dirty clothes."

"That doesn't matter," replied the officer. "I'm used to that."

At that moment, the lady's daughter, a little girl of six, cried out, "Oh, you must not open that case, My mother has hidden her new gold watch in there. It's in her brown hand-bag!"

#### 13. The correct order of the events is:-

- A. The lady hid the gold watch in the case. The lady went to Europe. The Custom officer opened the case. The little girl cried out.
- B. The lady went to Europe. —The lady hid the gold

  watch in the case. —The little girl cried out. —

  The Custom officer opened the case.
- C. The lady went to Europe. —The lady hid the gold watch in the case. —The Custom officer opened the case. —The little girl cried out.
- D. The lady hid the gold watch in the case. —The lady went to Europe. —The little girl cried out. —The custom officer opened the case.

A drunken man got on a bus and sat beside a passenger. He asked the passenger, "Did you see me get on the bus?" "Yes," The person answered. The drunken man asked, "Do you know who I am?" "No", the person replied. The drunken man asked, "Then how did you know it was me who got on the bus?"

#### 14. What will the readers of this passage think?

- A. The drunken man spoke beautifully.
- B. The drunken man was badly drunk.
- C. The person didn't like the drunken man.
- D. The person was trying to quarrel with the drunken man.
- "I am ill! said Peter to his wife. "I'm very ill. Yesterday
  I had a bad headache; to-day I have a fever. Please call in the

doctor!" The doctor soon arrived. He felt Peter's pulse and looked at his tongue. Then taking a sheet of note-paper, he wrote a prescription. Then he handed it to Peter's wife and said, "Let him take it this evening." Before going to bed that night, Peter chewed and swallowed the paper. When he got up next moring he said to his wife. "Now I feel quite well again."

#### 15. What will the readers of this passage think?

- A. The sheet of note-paper made Peter well.
- B. Peter and his wife weren't very intelligent.
- C. Peter was mad.
- D. Peter couldn't take medicine.

Two brothers, who had thought each other dead for the past twenty years, were reunited by chance in West Germany yesterday.

One of the brothers was walking in the street with his wife and child and thought he recognised his brother. He sent his child across the street to ask the other man his name, and the two brothers ran towards each other with great joy.

# 16. While the child was asking the other man's name, what should the brother and his wife do?

- A. They should watch their child and the other man carefully.
- B. They should go home.
- C. They should wander along the street.
- D. They should go into a shop to hide themselves.

"You are wanted on the telephone, sir," said the caretaker of a large school to the head-master.

The head-master went to the telephone, and placed the headpiece to his ear. "Hello!" he called.

A voice from the other end asked, "Is that the head-master?"
"It is" replied the gentleman.

"I want to tell you that Jimmy Brown will not be able to come to school today. He has a very bad cold and will have to remain in bed for the day." said the voice at the other end of the wire.

"Oh, that's quite all right," said the head-master. "Thank you very much for calling." But the voice at the other end sounded rather childish for an adult, so he continued, "Quite all right!

But, who's speaking?"

And the same rather thin voice answered: "My father, sir."

#### 17. What would happen next?

- A. Jimmy had to come to school immediately.
- B. The head-master would know who the speaker was.
- C. Jimmy had to go to see the doctor at once.
- D. The head-master would be angry with the care-taker.

#### 18. What will the readers think?

- A. Jimmy was a patient boy.
- B. Jimmy was afraid of the headmaster.
- C. Jimmy was still childish.
- D. Jimmy was a good boy.

# 19. If Jimmy Brown didn't telephone the head-master, what would or would not happen?

- A. The headmaster wouldn't know that Jimmy was sick.
- B. Jimmy's father would telephone the headmaster by himself.
- C. The headmaster wouldn't know at once that Jimmy wasn't sick.
- D. The headmaster would telephone Jimmy.

	Robert	had bee	en to the	e movie	s and was	s returni	ng home.	As
he was	riding	along	the stre	et, he	noticed a	smoke com	ing from	an
apartme	ent hous	se						-
Thanks	to his	prompt	action,	many 1	ives were	e saved.		

# 20. Which of the following sentences is best to fill the space?

- A. Without wasting any time, he drove a mile to the police-station.
- B. Without wasting any time, he got out of his car and rang the bells of all the apartments.
- C. Without wasting any time, he drove a mile to tell the firemen.
- D. Without wasting any time, he got out of his car and broke into the apartment.

#### กระคาษคำตอบ

### ขอทคสอบแบบชยายความ (Extrapolation)

			โร	งเรียน.			I	ú	
เลขที่		• • • • •		in		• • • •	.อายุ.		s o o o (
	A		В		c	1		I	)
1.	(	)	• (	)	(	)		(	, )
2.	(	)		)	(	)		(	)
3.	. (	)	• (	)	(	)		(	)
4.	(	)	(	. )	( .	)		(	)
5.	(	)	(	)	(	<b>)</b> .		(	)
6.	(	)	(	)	(	)		(	)
7.	(	)	(	)	(	)		(	)
8.	(	)	(	)	Ç .	)		(	)
9.	(	)	•	) .	(	)		(	)
10.	(	)	(	)	(	)		(	•
11.	(	)	(	)	. (	).		(	)
12.	60	)		))~ 9	1916	)		(°	.)
13.	(	)	(	)	(	)		(	)
14.		) ?	590		790	)		(	)
15.	. (	)		)	(	)		(	)
16.	(	) -	. (	)	(	)		(	)
17.	(	)	(	)	(	)		(	)
18.	(	)	. (	)	(	, )		(	)
19.	•	)	(	)	(	)		(	)
20	,	`	(	1	•	<b>Y</b> .		(	)

### <u>แบบสอบถ**า**ม</u>

### โปรคชีคเครื่องหมาย 🗸 ลงตามซองที่นักเรียนต้องการว่านักเรียนเห็นค่วย เพียงใค

	มากที่สุด	มาก	พอสมควร	นอย นอย	น้อยที่สุด
า.นักเรียนเห็นวาการอานเอาเรื่องภาษา			·	,	
อังกฤษ เป็นสิ่งที่นักเรียนสนใจ					
2.นักเรียนได้รับการฝึกอานเอาเรื่องกาษา					
อังกฤษมาก			÷		
3.นักเรียนไครับการฝึกอานเอาเรื่องภาษา อังกฤษโดยครูแจกข้อความให้ทำมากกวา					
จากหนังสือแบบฝึกหักที่พิมพ์ขายเป็น เลม					
4. แบบฝึกหุ้ดที่ใช้ฝึกการอ่านเอา เรื่องุภาษา				,	
อังกฤษที่นักเรียนเคยทำเป็นเรื่องที่ <mark>นักเรีย</mark> า			-		
สนใจ					
5.นักเรียนคิดวาความรู้เรื่องศัพท์สำคัญมาก			4		
พอการอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ		. *			
6.นักเรียนคิดวาความรู้เรื่องโครงสร้างของ	7				
ประโยคสำคัญมากฅอการอานเอา เรื่อง	ยทรัฐ	N 9 14	ากร		
ภาษาอังกฤษ 7. นักเรียนคิดวาคำถามที่ปรากฏในแบบฝึกหัด			1110		
อานเอาเรื่องภาษาอังกฤษที่นักเรียนเคย	ไปหา	179	ายาลั		
ทำยาก			- 101		
8.นักเรียนคิดวานักเรียนชอบอาน					
เรื่องสั้น ๆ หลาย ๆ เรื่องที่มีคำถาม			٩		
ประกอบเรื่องละ 1—2 ข้อมากกวาเรื่อง					
ยาวที่มีคำถามหลายข้อ					

	มากที่สุด	มาก	พอสมควร	น้อย	นอยที่สุด
<ul> <li>๑.ถ้าครูสอนอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษของ นักเรียนไม่แปลเนื้อเรื่องที่อานเป็นภาษา ไทย นักเรียนจะไม่เข้าใจเรื่องนั้น</li> <li>๑.เวลาอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ นักเรียน ชอบใช้พจนานุกรมประกอบ</li> </ul>					

ก. ขับขั้น

ข. เศรา

ง. ความรู

จ. นิยายนิทาน

12. ในการอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษ สิ่งที่นักเรียนต้องการให้ครูอธิบายให้ฟังคือ (ตอบได้หลายซ้อ)

ก. คำศัพท

ข. โครงสร้างของประโยค ค. เนื้อเรื่อง

ง. ความคิดเห็นของผู้แต่ง จ. วัฒนธรรมของเจาของภาษา

13. นักเรียนใช้วิธีใดในการตอบคำถาม

ก. อานเรื่องให้เข้าใจตลอดแล้วจึงตอบคำถาม

ข. อานคำถามกอนแล้วอานเรื่องให้เข้าใจแล้วจึงคอบ

ค. อานขอความสลับกับการตอบคำถาม

ง. อานเรื่องเพียงครั้งเดียวแล้วตอบคำถามทั้งหมค

14. ปัญหาที่นักเรียนประสบมากในการอานเอาเรื่องภาษาอังกฤษคือ

ก. คำศัพท

ข. โครงสรางของประโยค

ค. เนื้อเรื่อง

ง. วัฒนธรรมของเจาของภาษา

### ประวัติการศึกษา

ผู้เขียนวิทยานิพนธ์ วุฒิการศึกษา นางสาวสมจิท เอี่ยมศุภนิมิต
ครุศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยม)
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย
พ.ศ. 2512
โรงเรียนสตรีวัคระฆัง กรุงเทพมหานคร

สถานที่ทำงาน



ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย